A Dravidian decipherment Indus script

M.V.Bhaskar and S.K.Venkatesan

We only sketch some brief outlines here. Details will be presented in a separate independent development by M.V.Bhaskar (MVB). This publication is for feedback and further elucidation on the basic decipherment for larger community of enthusiast out there in the world.

Important documents for understanding Indus script is the corpus created by Asko Parbola and Iravadham Mahadevan's concordance work. We also need the Dravidian Etymological Dictionary by Burrow and Emaneau. Please download the two PDFs from Internet Archive and you should be ready. There are two excellent software versions of these PDFs: Iravadham Mahadevan's concordance maintained by Roja Muthiah Research Library and Dravidian Etymological Dictionary maintained by Digital South Asia Library of the Chicago University. Another rich source of conjectures and data is the great work of Bryan Wells: The Archaeology and Epigraphy of Indus Writing, Archaeopress, 2025, who also has an excellent online database.

If you want to write documents with Indus signs then you need Asko Parbola's NFM Indus Script font. This document was written in that font, a lovely gift from MVB to me. Now on to the beautiful discovery of the decipherment.

The decipherment became possible with the arrival of the splendid work by MVB in Sasanam: M.V. பாஸ்கர் (Bhaskar), அன்றைய தலைப்பு செய்திகள் (Yesterday's headlines), சிந்துவெளி நாகரீக சிறப்பு வெளியீடு (Indus Valley Civilization Special Issue), கிருஷ்ணகிரி மாவட்ட வரலாற்று ஆய்வு மைய்யம் (Krishnagiri District History Research Center), சாசனம் (Sasanam), 2025.

This laid down the map that lead to all the linkage between graphics and the text, building this beautiful journey of discovery enabled by M.V. Bhaskar, with whom I have been working for the past several years. My learning in art, Brahmi and Indus Script derived from his interactions.

Numbers

Numbers are treated separately, but they are just like other glyphs, easily welded and affixed to other glyphs, producing a plethora of possibilities.

M77 Sign 86	Glyph 	Syllable onn-, mu-, muthal-	DED	Description one, primary	Tamil முதல், -ல், ஒண்ணு
87		ra-, ir-, iru-	474	two	ர-, இர்-, இரு-
89	III	mu-, mun-	5052	three	மு-, முன்-
95	IIII	nal-, -nāl, nalla-		four	நல்-, நால்-, நல்ல-
96		ai-	2826	five	-න

108	IIIII	-ar	2485	six	ஆறு
110		elu-, -elu	910	seven	ஏழு, எழு
	Application o	f above phonemes			
112	1111 1111	nalam, munnal	-	Healthy, before	நிலம், முன்னால்
116	1111	nellai	-	rice	நெல்லை
121	;;;; ;;;;	nallonal	-	good person	நல்லோனால்
120	<i>;;;</i>	mumunnonum	-	Three generations back	மும்முன்னோனும், மும்முன்னமும்
119	<i>;</i> ;;	mum-munnor	-	Two generations back	மும்முன்னோர்

Clitics

Clitics provide sentence structure (the subject and the object). The reading order is right to left only after the clitics; before that the reading is left to right.

M77 No.	Glyph	DED	Description	Tamil	
97	1	-	-il, -da, -ta, -in	-ட, -டு, -த, -து, -இல், - இன்	
99	11	-	-ra, -ru	-ர, -ரு, -ற, -று	
123	y	-	-yar, -yin	-யர், -யார்	

Learn through pun

Following are an indication of the pun that abounds in Indus script, which is termed as the "rebus principle". Of course, it only makes sense if your language is close to ancient Dravidian. For deeper understanding you may have to refer to some of the sign values below this in the section on "Syllabic development". We only sketch a few, but the Indus script syllabary abounds in such pun. They are also termed as rebus principle.

M77 Sign 298	Glyph	Syllable valai = vala+ai	DED -	Description) = vala+5	Tamil ഖல+ഇ=ഖலെ
	"valai". "vala"	sis is "vala" (curved is curve, as well as " is is further explaine	right", which	fits well with desc	cription of right
62	(�)	valai-kanni	-	vālai fish	வாளை மீன்
The fish "vālai" is known as the shark fish that has sharp teeth. A nice					ice tooth is

drawn at the top to elucidate the learning. This explains that the parenthesis sign (299, 287) carry the phonetic value "valai".valai-kanni)P ஏரி வாளை 295 eri-valai 902 Another sharp (மீன்) tooth fish A fresh water fish, Wallago attu, also known "eri-valai", a pun again on the word with rebus equation: "vālai" ≈ "valai". The prefix "eri" comes from "two" or "iru", leading to one more rebus equation: "iru" ≈ "eri". (**₽**♦) 63 kanni-pori-valai Trapping of கன்னி-பொறிbirds ഖலെ This learning tablet defines the phonetic value of fish as "kanni" and the bird as "puri" by defining it through a polysyllabic pun as "kanni-pori" with a parenthetic "valai". The "kanni-pori" in Tamil is "trapping". 64 ···(众) கன்னி-பொறிvalai-kanni The clitic ഖலെ reverses reading order The clitic sign 64 reverses the reading order to the right of it. This learning script defines that. (i)° 376 teeth பல்லு pal A teeth is indicated by the protruding teeth effect, just like in the fish teeth. \$ 57 irumpu 486 இரும்பு iron Now we have triple pun: iru-pu (two insects) = erumpu (ant) = irumpu (iron) 1 கொட்டு 181 2065,2064 pour (sting) kottu We can see pincler claws of crab are indicated to show "sting" and "pour" are homophones in Dravidian "kottu".

Syllabic development

We outline from top to bottom how the syllabary is slowly developed from simple to complex glyphs. Happy journey!

M77 Sig 1	n Glyph ☆	Syllable an	DED 131, 132	Description person	Tamil அன்
	大大	an(n)-an	131, 132	brother	அண்ணன்
2	太	kavalan	1417,1416	security guard	காவலன்
3	\bigstar	ath-an	142	husband	அத்தான்
4	₹	natt-an	3638	country man	நாட்டான்
5	霁	natt-ar-an	3638	country rules	நாட்டரன்
6 7	* *	val(i)-an vel-an	5276 5368	skilled man lance fighter	வலியன் வேலன்
8) <u>*</u>)	valai-velan, valaiyan	5288	animal trapper	வலையன்
12	夾	vuṛavan	688	worker, farmer	உழவன்

13	ф.	**************************************	688	work farming	உழவல்
	ο χ ο	vuṛaval		work, farming	உழவல் பேர் உழவன்
14 15	₩	per-uṛavan	688	big farmer	உழவூர்
15	0∕√0	uṛavur	688	working, farming town	உர்ளி
35		valaiyan	5288	trapper	ഖതെധങ്
41	☆	kīṛān	1621	poor	கீழான் -
42	☆	pallan	3986a	mahout	பல்ல(வ)ன்
54	*	pu	4345	flower, insect	பூ (பூச்சி)
55	**	pol	4550	flowering	பொலி, பொலிவு
374	O	-n	1159b, 3621,	0	நீர் (துளி), (ப)னி, நள்,
574		11	3621a	mgm, bug	நல்லு
410	8	nān	3639	me	நான்
415	8	nanan	3639	a name	த நண்ணன்
299	(ida, idai	449	hip, left	இட-, இடை
301	(idayan	450	herder,	து— , து இடையன்
501	(idayan	450	herdsman	20 /30/2002
287)	vala-, valai	5313, 5314	bent, trap, right	ഖര, ഖണ്
293)	valaiyan	5288	animal trapper	ඛක ல ඛෙ නක්,
_00	•	varary arr	5 2 66	(short form)	வலையன்
328	U	vu	651, 761	ooze, mortar	ഖ, <u>ഉ,</u> ഉണ
?	Ü	vala, vala	5304	strong, fertile	ഖல-, ഖണ-
336	Ü	valan	5276	skillful person	ഖலன்
32	∜ ∪	vuvan	32. 0	person between	உ வன்
5 _		, a , a i		two	
342	${f au}$	vur	752	town	ஊர்
347	U	vellore	_	hunter's town	வேலூர்
358	₽	chevur	_	bronze worker's	செவ்வூர்
				town	
344	IJ	ur-ar	-	important sign	ஊரார்
				with clitics	
343	Ţ	ur-il	-	important sign	ஊரில்
	^			with clitics	
373	0	pa	3805, 4016,	sun, pot	பகல், பள்ளம், பானை
	^		4124	-	•
375	① •	pal, pala	3986a	teeth, many	பல், பல
391	⊕	pallā	3986a	elephant	பல்லா (யானை)
392	¦ ⊕ ¦	nal-pallar (nalla-palla-		good mahout	நல் பல்லர்
216	\sim	iru)	2046 2100		T (Tairs) Taymor
216	\bowtie	tha,thā	2946, 3188,	earthen pot	த (தண்டி), தவளை
?	00	+ 	3110	iuma luvuviant	THOU TOLONOT
r 222	\(\infty\)	tāvu thalu	3177	jump, luxuriant	தாவு, தவளை தள்ளு
222		thalu	3105	beat, crush	மும்மூத
223 ?	×	mumutha	3178	grand-parent bow down	தாழு, தாழி
;	⋉	taṛ, taṛi thān	3196	oneself	தாழ், தாழ <i>்</i> தான்
r 36	☆ ☆ ※	than	3045	cold, water	தண் (தண்ணீர்)
36 ?	∧ ^ ⊚		3045 4068		தண (தண்ணர்) பாண்
r 31	₩	pān pānan	4068	song, melody tamil bard	பாணன், பாடுபவன்
59	^ ♥ �	pāṇan kan kanni			கண், கன்னி
J	X	kan, kanni	1159a, 1166, 1167, 1417	boat, bamboo raft	Greating Great Wall
60	\公	nalla-kanni	-	good boat	நல்ல கன்னி
		THE THEFT		0000 0000	F

67 70	X ◊	konda, konde kāl, kala, kal	2216	bull, horn leg, canal	கொண்ட, கண்ட கல், கல, கால்
70	X	Kal, Kala, Kal	1479, 1480	ieg, Callai	(கால்வாய்)
78	À	-pur, -puri	4374	bird	-புர், -புரி, புரா
81	(À)	valai-puri	-	trapped bird	ചൗം, ചൗം, ചൗം: ഖതൊപ്പറ്റി, പ്പറ്റിഖതൊ
319	6	-mura	4977	snail, Curl	முறை, முறுக்கு
134	\wedge		4411	big, Large	பெரு-, -மா
154 261	\Diamond	-peru, -ma -ko	2207, 2203	fort, gentry	-கோ, கோட்டை
201	V	-KU	2207, 2203	(west wind,	30/11, 30/11 <u>_</u> 10/ <u></u>
				western practice	1
				of having kings	
				in Sumeria)	
30	☆ ◇	kovan		herder,	கோவன்
50	~	No van		herdsman,	
				gentry (cattle	
				class becoming	
				the ruling	
				gentry)	
197	П	-mel, -madi	5058	top, terrace	மேல், மாடம்
402	A	nādu	3638	country (as a	நாடு
				contrast to	
				village)	
162	Ψ	vel	5536	spear, valor	ි ඛන්
245		thatti	3036	cloth, wooden	தட்டி
	•			frame	0
296)	vaŗi	5297	way	வழி ். ந
149	X	nālvaŗi	5297	cross-road	நால்வழி
297		aruvaŗi	5297	six-way crossing	
249		carakku, acu	47, 2353	load, sack	சரக்கு, அச்சு
153	\uparrow	perupavan	4422	receiver	பெருபவன்
155*	†	anupu, anbu	330	send	அனுப்பு, அன்பு
211*	Î Ala	ambu, anupu	5536	send	அனுப்பு, அன்பு
83	~ ₩	irappan, irappu	501	death	இறப்பு வர்கா வடு
50 124		athu, adu	5153	goat	ஆ <u>த்த</u> ு, ஆடு கலப்பை
124 125*	Κ	aer	2815 5423	plough	ബി ഗ ക്ര
125* 323	A A	vilagu Ila, illam	5425 497	diverge leaf, home	இலை, இல்லம்
326	☆	nal-ilantha	497 497	good home	துண்க, துலைப் நல்-இலந்த
327	% %	iru-vali-nal-ilanthai	497	home	இரு-வழி-நல்-இலந்த
47	S	aran	204	squink	அரண், அரணை
43	N≣	nal-aran	204	good behavior	நல் அறன்
?	(;;;;)	mun.nāl-valai	_	3 by 4 (yards)	முன்னால் வலை
•	(111)	mum.mar-varar	_	net	G-557547750 4255750
415	8	mu-pala	_	many many	முப்பல
171	Ψ	nil-(v)anji, nilai	_		் நில்வஞ்சி, நிலை
?	E	nal-inai, nāl-inai	_	jood joining,	நல்லிணை, நாலிணை
•		,		joining four	•
403	00	patru, pattu, parai		sale	பற்று, பட்டு, பறை
		_ <u> </u>		announcement	
				with a drum bea	t
404	¦@¦	nal-parai		good	நல்ல பறை

				annoucement	
49	${\mathscr S}$	kula	1829	generation,	குலம்
				geneology	
51	\$	maru-, mu-kula-iru-	4834	reliable third	மாறு−, முக்குல
		maran		generation barte	rமும்மாறனார்
130	\checkmark	kol	2151	exchange,	கொள், கொள்முதல்
				buy/sell	-
304	D	vil	5422, 5421	bow, sell	ඛ්බා
305	(%	vilai	5421	price	ഖിതെ
127	٦	alaku/aragu	239, 246, 255	beak, beauty,	அலகு, அழகு
		. 5		grains of paddy	-
306	F	alaku- v ilam	-	good home	அழகு வி இல்லம்
397	þ	thiraḷ	3245	pearl necklace	திரள், முத்து மாலை
377	¦⊙ ∳¦	nal-thiral-pala	-	many good pear] நல்திரள் பல
		1		necklaces	
233	\Rightarrow	mumalai	-	three mountain	மும்மலை
				range	
235	DR.W	mumalai-vel	-	three mountain	மும்மலை வேல்
				range worker	
180		kottu	2063,2064	pour, sting	கொட்டு
181		kottu	2063,2064	pour, sting	கொட்டு
			•		